

## **UPUTSTVO ZA RUKOVANJE**

**MAŠINA ZA PEGLANJE VEŠA SA VALJKOM "ROLLMAN" MP 8015 E  
MODEL-80151000012 E**



**ROLLMAN**  
INTERNATIONALE

**CE**  
NB 2494      **A**  
**△△△**  
H005 17

## **VAŽNA UPUTSTVA ZA RUKOVANJE, ODRŽAVANJE I BEZBEDAN RAD**

Pre nego što počnete da koristite mašinu za peglanje veša sa valjkom (u daljem tekstu mašina za peglanje), molimo da pažljivo pročitate ova uputstva za rukovanje i održavanje, da bi se izbegli nesrećni slučajevi, povrede i oštećenja uređaja.

## SADRŽAJ:

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNO KORIŠĆENJE MAŠINE .....	5
Namena mašine za peglanje veša.....	5
Tehnička bezbednost.....	5
Korišćenje mašine za peglanje veša.....	6
Dodatna oprema i delovi .....	7
GLAVNI DELOVI MAŠINE ZA PEGLANJE VEŠA .....	8
Upravljačka tabla mašine za peglanje veša .....	9
Pomeranje mašine za peglanje.....	9
Sklapanje i rasklapanje mašine za peglanje .....	10
Sigurnosna poluga .....	10
PRE PRVE UPOTREBE MAŠINE ZA PEGLANJE.....	11
Napojni kabl.....	11
Zaštita valjka .....	12
Priprema radne zone (radnog prostora).....	12
Priprema veša za peglanje .....	13
Vlažnost veša .....	13
Sortiranje .....	14
PEGLANJE .....	15
Uključivanje i isključivanje mašine za peglanje.....	15
Podešavanje temperature peglanja .....	15
Izbor brzine obrtanja valjka .....	16
Proces peglanja veša.....	17
Dodavanje veša za peglanje.....	17
Uklanjanje uvodnika veša .....	18
Nosač veša .....	18
Opšti saveti za peglanje .....	18
POSLE PEGLANJA VEŠA .....	19
Isključivanje mašine za peglanje.....	19
Odlaganje mašine za peglanje .....	19
SAVETI ZA PEGLANJE RAZLIČITOG VEŠA.....	20
Stolnjaci .....	20
Salvete, peškiri za ruke .....	20
Čaršavi i prekrivači.....	20
Jastučnice .....	21

Jorganski čaršavi .....	21
Košulje .....	22
Pantalone.....	23
Suknje .....	24
<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE MAŠINE ZA PEGLANJE .....</b>	<b>24</b>
Čišćenje peglaca (grejne ploče) .....	24
Čišćenje tela mašine za peglanje .....	25
Pranje i zamena navlake valjka.....	25
Zamena navlake valjka.....	25
<b>ČESTO POSTAVLJANA PITANJA.....</b>	<b>27</b>
<b>POSLEPRODAJNA PODRŠKA .....</b>	<b>28</b>
"ROLLMAN" PODRŠKA.....	28
<b>PRIKLJUČAK NA ELEKTRIČNU ENERGIJU.....</b>	<b>28</b>
<b>TEHNIČKI PODACI MAŠINE ZA PEGLANE VEŠA.....</b>	<b>29</b>
<b>POMOZITE DA ZAŠТИTIMO PRIRODU .....</b>	<b>30</b>
Odlaganje pakovanja .....	30
Odlaganje stare mašine za peglanje veša koja je izbačena iz upotrebe .....	30
<b>TIPSKA ETIKETA .....</b>	<b>31</b>
<b>KONTAKT PODACI: .....</b>	<b>31</b>

## VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNO KORIŠĆENJE MAŠINE

### Namena mašine za peglanje veša

- Osnovna namena ovog proizvoda je peglanje svih predmeta od tekstilnih materijala u domaćinstvima, perionicama, pansionima, restoranima, hostelima i slično, u skladu sa ovim uputstvom.
- Mašinu za peglanje koristite samo za predviđanu namenu, tj. za peglanje tekstila na čijoj deklaraciji je naznačeno da je dozvoljeno peglanje.
- Osobe koje nemaju odgovarajuće fizičke i zdravstvene sposobnosti ili odgovarajuće iskustvo u korišćenju, treba da koriste mašinu samo pod nadzorom i uz uputstva obučenih i iskusnih osoba.

### Tehnička bezbednost

- Nije predviđeno da na mašini za peglanje sami vršite prepravke, popravke ili bilo kakve servisne intervencije. Ove aktivnosti mogu realizovati samo ovlašćeni serviseri, u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima za bezbednost i uputstvima proizvođača "ROLLMAN" o radu tehničke službe za pregled, popravku i podešavanje uređaja.
- Popravke i drugi radovi na mašini za peglanje od strane neovlašćenih lica mogu dovesti do pojave neželjenih događaja, povreda i do oštećenja proizvoda.
- Pre prve upotrebe mašine za peglanje, pročitajte upustvo i proverite da li na mašini postoje bilo kakva vidljiva oštećenja.
- Oštećenu mašinu za peglanje nemojte dalje koristiti, jer korišćenje takve mašine može dovesti do povreda. U ovom slučaju nemojte priključivati napojni kabl u utičnicu, već pozovite ovlašćeni servis proizvođača "ROLLMAN".
- Ova mašina za peglanje mora biti priključena na utičnicu sa uzemljenjem, kako bi se garantovala električna bezbednost, jer samo tako se može obezbediti kvalitetno uzemljenje. Ukoliko imate bilo kakvih sumnji po ovom pitanju, pozovite ovlašćenog električara koji može da proveri vaše električne instalacije.

- Pre priključenja mašine za peglanje, proverite da li podaci na tipskoj etiketi (koja se nalazi na donjem poklopcu radnog stola) odgovaraju vašoj električnoj mreži. Ako niste sigurni, obratite se ovlašćenom serviseru.
- Producni kablovi ne garantuju bezbedno napajanje mašine za peglanje električnom energijom!
- Samo ako su ugrađeni originalni delovi, proizvođač garantuje bezbednost i funkcionalnost mašine za peglanje veša "ROLLMAN". U garantnom roku servisiranje može obaviti samo ovlašćeni serviser.
- Mašina za peglanje veša je potpuno odvojena od električne mreže:
  - Kada je isključen prekidač na komandnoj tabli;
  - Kada je napojni kabl isključen iz utičnice.
- Za ispravan rad mašine za peglanje ne smete oštetiti, ukloniti ili zaobilaziti sigurnosne i/ili kontrolne elemente mašine za peglanje veša "ROLLMAN".
- Nemojte koristiti mašinu za peglanje kada je bilo koji deo oštećen ili demontiran, jer tada postoji mogućnost da dođete u kontakt sa delovima pod električnim naponom i pokretnim delovima, što može izazvati povredu.

### Korišćenje mašine za peglanje veša

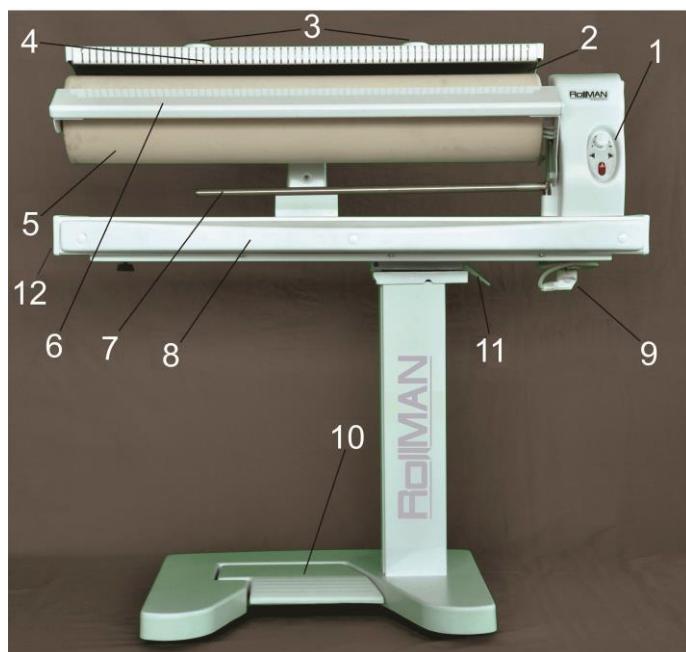
- OSOBE SA NEDOSTATKOM ISKUSTVA, ILI KOJE SU NEDOVOLJNO OBUČENE, MOGU UPOTREBLJAVATI OVAKVE APARATE UKOLIKO IM JE OBEZBEĐEN NADZOR ILI SU IM DATA UPUTSTVA KOJA SE ODNOSE NA BEZBEDNU UPOTREBU APARATA, KAO I AKO SU IM PREDOČENE OPASNOSTI KOJE PROIZLAZYE IZ TOGA. DECA SE NE SMEJU IGRATI OVAKVIM APARATIMA. APARATI SE NE SMEJU ČISTITI I BITI PODVRGNUTI KORISNIČKOM ODRŽAVANJU OD STRANE DECE, BEZ ODGOVARAJUĆEG NADZORA.
- **U slučaju nestanka električne energije u toku peglanja veša, odmah povucite sigurnosnu polugu koja se nalazi sa leve strane radnog stola u bočnom poklopcu. Peglač (grejna ploča) će se automatski podići sa valjka tako da možete ukloniti veš koji peglate sa valjka, da ne bi došlo do njegovog pregrevanja i oštećenja, odnosno paljenja usled produženog kontakta sa topлом grejnom pločom.**
- Kada je peglač zagrejan, postoji opasnost od opekotina:
  - Prilikom dodira peglača;
  - Kada izvršite pritisak nogom na papuči postolja mašine za peglanje veša za približavanje peglača valjku i početka rada valjka, ne smeju Vam se naći prsti između podignutog peglača i valjka.

- Nikada ne ostavljajte stvari preko toplog peglača, odnosno poklopca peglača, jer postoji opasnost od pregrevanja i, u krajnjem slučaju, požara.
- Ispeglani veš možete privremeno odložiti preko nosača veša. Nosač nakon upotrebe vratite u njegov prvobitni položaj. Vodite računa da ne preopteretite nosač velikom količinom ispeglanog veša jer to može izazvati nestabilnost uređaja.
- Isključite mašinu za peglanje na prekidač, pre nego što izvučete napojni kabl iz utičnice na zidu. Prilikom izvlačenja napojnog kabla vucite utičnicu, a ne kabl.
- Ne stavljajte kabl za napajanje preko poklopca toplog peglača jer može doći do oštećenja kabla, a onda i strujnog udara. Za namotavanje kabla nakon peglanja, koristite predviđenu matalicu priključnog kabla.

**Dodatna oprema i delovi**

- Treba koristiti samo originalnu dodatnu opremu i delove za mašinu za peglanje koji su odobreni od strane proizvođača "ROLLMAN".

**SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO I PERIODIČNO SE PODSETITE UPUTSTAVA I USLOVA  
KORIŠĆENJA MAŠINE ZA PEGLANJE VEŠA.**

**GLAVNI DELOVI MAŠINE ZA PEGLANJE VEŠA**

1. Upravljačka tabla
2. Grejna ploča za peglanje
3. Podešavanje temperature
4. Zaštita za prste
5. Valjak sa navlakom
6. Uvodnik veša za peglanje
7. Nosač veša
8. Radni sto za ispeglani veš
9. Napojni kabl
10. Nožna papuča postolja mašine
11. Ručica za sklapanje/rasklapanje mašine
12. Sigurnosna poluga

## Upravljačka tabla mašine za peglanje veša

1. Prekidač za uključivanje i isključivanje mašine za peglanje veša sa ugrađenom svetlosnom signalizacijom uključenosti
2. Indikator uključenosti leve i desne grupe grejača
3. Obrtno dugme za stepenasti odabir broja obrtaja/brzine obrtaja valjka



## Pomeranje mašine za peglanje

- Da bi se olakšalo pomeranje mašine u okviru radnog prostora, na postolju mašine su ugrađena 4 točkića. Mašinu nikada ne pomerajte kada se nalazi u radnom položaju i kada je napojni kabl u utičnici na zidu, jer može doći do oštećenja napojnog kabla i do prevrtanja uređaja. Mašinu za peglanje premeštajte isključivo kada se radni sto sa valjkom nalazi u vertikalnom položaju (vidi sliku).
- Mašinu uhvatite jednom rukom za radni sto, a drugom za donji deo spojnica (kao na slici) i gurajte ili vucite u željenom pravcu. Na putu pomeranja uređaja izbegavajte tepihe i pragove. Preko pragova blago nagnite uređaj prema sebi i gurnite ga tako da točkovi dođu na prag.



## Sklapanje i rasklapanje mašine za peglanje

- Ručica (zabravljavač) za prebacivanje radnog stola iz vertikalnog u horizontalni položaj, i obratno, nalazi se sa donje strane radnog stola.



## Sigurnosna poluga

- Sigurnosna poluga služi za odvajanje peglača od valjka u slučaju nestanka električne energije u toku rada.



- Da bi ste doveli radni sto u horizontalni položaj, odnosno pripremili uređaj za korišćenje, povucite ručicu i podižite radni sto u horizontalni položaj sve dok ne čujete „klik“ koji potvrđuje da je radni sto zabravljen u horizontalnom položaju (vidi sliku).



- Da bi ste doveli radni sto u vertikalni položaj, odnosno pripremili mašinu za peglanje za pomeranje, povucite ručicu (zabravljivač) i pritiskajte radni sto dok ne dođe u vertikalni položaj (vidi sliku).



## PRE PRVE UPOTREBE MAŠINE ZA PEGLANJE

### Napojni kabl

- Napojni kabl je umotan i okačen sa zadnje strane, ispod radnog stola, o vertikalni stub uređaja.
- Odmotajte napojni kabl, ali ga nemojte još uključiti u utičnicu na zidu



## Zaštita valjka

- Najpre proverite položaj dugmadi za regulaciju temperature. Dugmad treba da bude u nultom položaju („isključena“).
- Potom uključite napojni kabl u utičnicu i prekidač na uređaju. Peglač (grejna ploča) će se automatski podići sa valjka.
- Sada možete izvući zaštitu valjka.



## Priprema radne zone (radnog prostora)



- U blizini uređaja postavite:
  - Korpu sa vešom koji nameravate da peglate, koja treba da bude sa leve strane uređaja;
  - Površinu za odlaganje ispeglanog veša, koja treba da bude sa desne strane uređaja (npr. stolica ili sto odgovarajuće visine).
- Majice, kombinezone, bluze, itd., treba odmah nakon završetka peglanja odložiti na vešalicu.
- Ispeglani veš možete da prebacite preko nosača veša.

- Ako je potrebno, veš za peglanje treba pre peglanja ovlažiti uz primenu odgovarajućeg raspršivača.
- Po mogućnosti, za sedenje treba koristiti stolicu koja je podesiva po visini.
- Mašinu za peglanje treba postaviti na horizontalnu površinu, tako da ne dođe do njegovog pomeranja usled nagiba poda.

### Priprema veša za peglanje

- Za lako i brzo peglanje veša veoma je važna pravilna priprema veša koji želite da peglate.
- Pre peglanja, veš za peglanje treba da bude:
  - Navlažen;
  - Sortiran po vrstama tkanine;
  - Postavljen i, po potrebi, presavijen u oblik u kome ćete ih peglati.

### Vlažnost veša

- Veš treba da bude dovoljno vlažan (oko 20% vlage), tako da u prvom prolazu kroz mašinu zagrejanu na odgovarajuću temperaturu može da budu ispeglan i osušen.
- Navlažite veš kao što to radite za ručno peglanje. Da bi se ujednačila vlažnost veša, poželjno je da ga navlažite nekoliko sati pre početka peglanja. Veš treba umotati da bi se sačuvala njegova vlažnost.
- Ako koristite mašinu za sušenje veša, izaberite stepen sušenja koji je predviđen za ovu vrstu maštine za peglanje veša.
- Ako imate na raspolaganju kratko vreme za pripremu za peglanje, možete veš navlažiti topлом vodom.

Vrsta tkanine	Priprema veša za peglanje
Svila	Umotati u vlažnu krpu da bi se izbegli tragovi vode
Sintetika najlon, poliester, itd.)	Treba da bude blago vlažan do suv
Vuna (npr. pantalone)	Pritisnite ispod vlažne pamučne tkanine
Pamuk	Treba da bude blago vlažan
Posteljina	Treba da bude prilično vlažna

## Sortiranje

- Razvrstajte veš prema vrsti tkanine i količini toplote koja je potrebna za njegovo peglanje.
- Započnite peglanje na nižoj temperaturi i postepeno povećavajte temperaturu grejne ploče, u zavisnosti od vrste tkanine koja se pega.
- Peglanjem uštirkanog veša može doći do taloženja štirka na pegaču, obavezno posle peglanja očistite pegač.

Temperatura	Vrsta tkanine	Oznaka na točkiću
Minimalna	Perlon, najlon	
Srednja	Vuna, svila	
Najviša	Pamuk, lan	

- Postavite vlažni veš u uobičajenu formu . Velike stvari kao što su stolnjaci, posteljina, itd. treba presaviti uzduž na širinu koja može da prođe preko valjka.

Imajte na umu sledeće:

- Kada koristite novu mašinu za peglanje veša i na valjku postoje neravnine, one će se izravnati nakon prvih nekoliko sati korišćenja mašine za peglanje veša.
- U slučaju da osetljiv veš za peglanje nije prvi put dobro uvučen ispod valjka za peglanje i nije dobro ispeglan, ponovite peglanje.
- Ako koristite novu navlaku za valjak, pre upotrebe je operite na temperaturi višoj od 60°C.

## PEGLANJE

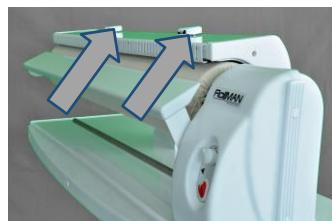
### Uključivanje i isključivanje mašine za peglanje

- Mašina za peglanje veša se uključuje pritiskom na glavni prekidač sa svjetlosnom signalizacijom uključenosti.



### Podešavanje temperature peglanja

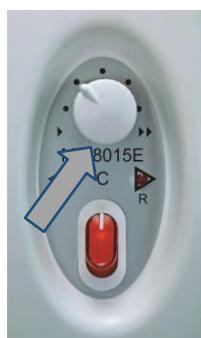
- Temperatura peglanja se podešava pomoću dva obrtna dugmeta za regulaciju temperature koja se nalaze na poklopcu grejne ploče.
- Svako dugme je namenjeno za uključivanje i podešavanje jedne grupe grejača (leva i desna) koja odaje toplotu odgovarajućoj polovini peglaka (grejne ploče).
- Za uključivanje grejača i podešavanje njihovog rada možete odabratи:
  - Zagrevanje samo leve polovine peglaka (grejne ploče);
  - Zagrevanje samo desne polovine peglaka (grejne ploče);
  - Zagrevanje cele širine peglaka (grejne ploče).
- Temperaturu peglaka podešavate odgovarajućim obrtnim dugmetom termostata kako je prikazano na slici:
  - Oznaka **I** Grejači su isključeni;
  - Oznaka **●** Temperatura peglaka do približno 95°C;



- Oznaka Temperatura peglača do približno 130°C;
- Oznaka Temperatura peglača do približno 175°C.
- Kada je dugme u krajnjem položaju, temperatura peglača je 185°C.
- Kada su grejači uključeni i odaju toplotu peglaču, svetli odgovarajući indikator na komandnoj tabli.
- Kada termostat isključi bilo koji grejač jer je dostignuta zadata temperatura peglača u zoni na koju se odnosi grejač, onda indikator ne svetli.
- Kada temperatura peglača padne ispod zadate, grejači će se automatski uključiti i ponovo će se upaliti kontrolni indikator

### Izbor brzine obrtanja valjka

- Moguće je podesiti 5 brzina valjka, orientaciono od 4 do 10 obrtaja u minuti, odnosno do 1,9 m/min do 4,7 m/min.
- Manja brzina valjka omogućava lakše peglanje komplikovanog veša kao što su košulje i bluze. Takođe, najbolje je da izaberete malu brzinu valjka kada pegljate višestruko presavijene stvari i deblje stvari, tada može biti potrebno više od jednog prolaza kroz valjak da biste dobili dobro ispegelanu i suvu stvar.
- Tanji, jednostruki veš, npr. maramice, krpe za sudove, itd. možete peglati na većoj brzini valjka.
- Podesite dugme za podešavanje brzine valjka na željenu brzinu.
- Vlažniji veš peglati uz manju brzinu valjka.



## Proces peglanja veša

- Procesom peglanja veša upravljate pomoću nožne papuče postolja maštine koja ima tri položaja:
  - Podizanje peglača (grejne ploče): skinite nogu sa papuče i ona će se pomeriti u gornji položaj;
  - Pritiskanje veša uz valjak: pritisnite papuču do kraja i onda na peti podignite prednji deo stopala. Peglač (grejna ploča) se približava valjku i pritiska veš uz valjak. Valjak se ne okreće;
  - Peglanje: pritisnite papuču do kraja, počinje obrtanje valjka željenom brzinom. Peglanje se vrši sve dok držite papuču pritisnutu do kraja.
- Za rad se preporučuje obuća sa mekom podlogom (patike, papuče...), bez grubih i oštrih delova, kako nebi došlo do mehaničkih oštećenja.



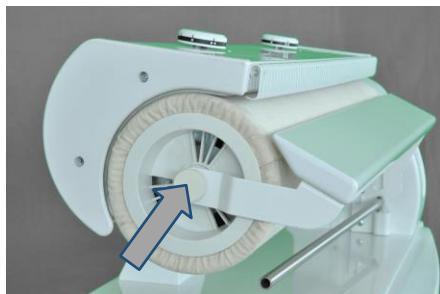
## Dodavanja veša za peglanje

- Postavite veš koji želite da peglate na uvodnik veša (uvodnu ploču), tako da bude upravna na ivicu uvodnika i bez nabora. Zatim pritisnite papuču do kraja, počinje obrtanje valjka, uvek držeći ruke dalje od peglača (grejne ploče), tako da ivica veša za peglanje može biti zahvaćena peglačem (grejnom pločom). Držite papuču pritisnutom, sve dok ne prođe cela dužina veša za peglanje.



## Uklanjanje uvodnika veša

- Uvodnik za peglanje veša možete ukloniti kada želite da ispeglate veš koji je kružnog oblika, npr. suknje.
- Vijak koji sa leve bočne strane valjka drži nosač uvodnika veša odvijte i odvojite nosač uvodnika (donja slika).
- Podignite uvodnik veša naviše iz držača na desnoj strani valjka i zatim ga povucite prema levoj strani valjka.
- Po skidanju uvodnika veša, vratite vijak na svoje mesto.



## Nosač veša

- Ispeglani veš možete prebaciti preko pomerljivog nosača, da bi se spričilo njihovo gužvanje. Pazite da ne preopteretite nosač veša jer to može izazvati nestabilnost uređaja.

## Opšti saveti za peglanje

- ✓ Da biste izbegli gužvanje ispeglanog veša, zaustavite valjak, lagano povucite veš sa zadnje strane valjka da potpuno izđe iz zahvata valjka.
- ✓ Ako je potrebno, ovlažite veš opet mokrom krpom ili vodom iz raspršivača.
- ✓ Ako je moguće, uvek koristite celu širinu valjka za peglanje, inače će se pojedini delovi osušiti i izgubiti svoju elastičnost.
- ✓ Za male površine veša, kao što su maramice, propuštajte veš naizmenično kroz različite zone po širini valjka.
- ✓ Veš sa dugmadi treba okrenuti tako da dugmad bude okrenuta prema valjku, tako da se pri peglanju ona može utisnuti u elastičnu oblogu valjka.

- ✓ Da bi ste zaštitili peglač (grejnu ploču), izbegavajte peglanje veša sa temperaturno nestabilnom i velikom dugmadi i drugim delovima koji nisu otporni na topotlu.
- ✓ Da bi ste sprečili grebanje površine peglača (grejne ploče) od rajsferšlusa, metalne dugmadi i drugih metalnih delova na obostranom vešu za peglanje, prekrijte ih vlažnom pamučnom krpom.
- ✓ Kada ste pri kraju peglanja smanjite temperaturu ili isključite grejače.
- ✓ Nastavite peglanje malih površina veša na nižoj temperaturi. Na taj način ćete uštedjeti električnu energiju.

## POSLE PEGLANJA VEŠA

### Isključivanje mašine za peglanje

- ✓ Isključite mašinu za peglanje pritiskom na prekidač na komandnoj tabli.
- ✓ Smanjite temperaturu grejača na minimum.
- ✓ Izvucite napojni kabl iz zidne utičnice.

### Odlaganje mašine za peglanje

- ✓ Ako mašinu za peglanje želite da odložite na duže vreme (na više dana), onda:
  - Pustite da se peglač (grejna ploča) potpuno ohladi i zatim sklopite mašinu povlačenjem ručice (zabravljuvача) i dovođenjem radnog stola u vertikalni položaj;
  - Namotajte kabl za napajanje i postavite ga na svoje mesto;
  - Navucite platnenu zaštitu koja štiti uređaj od prašine.

## SAVETI ZA PEGLANJE RAZLIČITOG VEŠA

### Stolnjaci

- Na početku peglanja izbegavajte pravljenje ivice stolnjaka po sredini.
- Postavite stolnjak popreko tako da levo i desno vise krajevi preko valjka za peglanje, a da u zahvatu bude srednji deo stolnjaka. Ispeglajte srednji deo stolnjaka.
- Presavijte stolnjak na pola tako da budu poravnate ivice stolnjaka. Ispeglani srednji deo stolnjaka ostavite da visi preko levog kraja valjka tako da se spriči gužvanje tog ispeglanog dela. Propustite neispeglane presavijene ivične krajeve stolnjaka kroz peglu, prvo sa jedne, a zatim sa druge strane.



### Salvete, peškiri i sl.

- Položite veš za peglanje na uvodnik, polaganjem dovoljne površine tkanine. Ovo će spričiti da tkanina izgubi svoj oblik i olakšaće njen usmeravanje. Propustite veš za peglanje dijagonalno između valjka i peglača (grejne ploče) i, ako je potrebno, pridržavajte ga, a zatim ponovite postupak.
- Pri peglanju veša koristite celu širinu valjka.

### Čaršavi i prekrivači

- Ovaj veš se može ispeglati na isti način kao stolnjaci, ili, ako je njegova dužina adekvatna, savijte veš po dužini i onda peglajte sa obe strane.
- Ukoliko na vešu postoje ukrasi, vez i slično, onda prvo ispeglajte propuštanjem u jednom smeru, a zatim ponovite peglanje u drugom smeru.

## Jastučnice

- ✓ Položite jastučnicu na uvodnik, postavite je ispod peglaka (grejne ploče) i ispeglajte je u jednom koraku. Ako na otvorenom kraju jastučnice postoji dugmad, propustite je prema valjku.

## Jorganski čaršavi

- ✓ Ako jorganski čaršav na otvorenom kraju ima dugmad, prvo peglajte taj kraj. **Napomena:** Dugmad okrenite prema valjku.
- ✓ Započnite peglanje veša pažljivim vođenjem čaršava preko levog kraja valjka, vodeći računa da ne oštetite nijedno dugme.
- ✓ Ako želite da ispeglate čaršav bez šavova, najbolje je propustiti ga prvo u jednom, a potom u drugom smeru.



- ✓ Ako želite da ispeglate čaršav sa šavovima, presavijte ga na pola po dužini i ispeglajte sa obe strane.



## Košulje

- Pre početka peglanja košulje, uklonite uvodnik.
- Rameni deo košulje:** Prvo ispeglijte rameni deo tako što preko levog kraja valjka navučete taj deo košulje, uključite peglu i vucite košulju prema sebi.



**Kragna:** Zatim, ispeglijte kragnu propuštajući je preko levog kraja valjka, a zatim je zaokrenite na dole i lagano pritisnite u zategnutom položaju. Zaustavite mašinu za peglanje kada dugmad dođu do peglača (grejne ploče)



**Prednja strana košulje:** Pri peglanju prednje strane košulje položite otvore za dugmad preko levog kraja valjka, upravno na njega sa šavom na samom kraju valjka. Peglajte od rupa do otvora za rukav. Sada, pomerite košulju i peglajte mimo otvora za rukav, sve do bočnog šava. Stranu sa dugmadi peglajte iznutra ka spolja tako da dugmad bude uz oblogu valjka.



**Leđa:** Počnite od bočnog šava. Vucite košulju preko valjka, sve do otvora za rukav. Izvucite taj deo. Započnite od ivice valjka i zaobiđite otvor za rukav, zatim povucite košulju dalje na valjak i ispeglijte celu dužinu leđa do drugog otvora za rukav. Povucite dalje košulju niz valjak i peglajte zaobilazeći otvor za rukav.



**Manžetne i rukavi:** Prvo, na levom kraju valjka ispeglajte obe strane manžetne. Presavijte duple manžetne tako da jedan otvor za dugme bude preko drugog i lako pritisnite. Ispravite rukav i postavite ga na kraj valjka. Ispeglajte rukav od kraja manžetne do pazuha. Pomerite dijagonalno da biste ispeglali celu širinu otvora za rukav.



## Pantalone

### Peglanje pantalona i farmerki:

- Ispeglajte prvo gornji deo po delovima od pojasa do unutrašnjeg šava pantalona i farmerki.
- Postavite dugme za regulaciju brzine valjka na mali broj obrtaja valjka.
- Ispeglajte svaku nogavicu posebno, počevši od donjeg šava.
- Presovanje vunenih stvari i šavova na odeći.
- Položite nogavice pantalona odvojeno preko valjka. Pustite da gornji deo pantalona visi preko levog kraka valjka.
- Prekrijte nogavicu vlažnom tkaninom i zatim ručno okrenite valjak tako da deo preko koga ste postavili vlažnu krpnu bude pritisnut peglačem (grejnom pločom). Pritisnite peglačem (grejnom pločom) svaku nogavicu sa obe strane, počevši od prevoja nogavice



**Suknje**

- ✓ Suknje će najbolje ispeglati bez uvodnika.
- ✓ Navucite donji deo suknje preko valjka, tako da pojasi bude uz levi kraj valjka.
- ✓ Položite vlažnu tkaninu na deo suknje. Peglajte delove suknje po redu.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE MAŠINE ZA PEGLANJE**

**ISKLJUČITE PEGLU I IZVUCITE NAPOJNI KABL IZ UTIČNICE U ZIDU PRE  
IZVOĐENJA BILO KOJE AKTIVNOSTI ČIŠĆENJA I ODRŽAVANJA**

**Čišćenje puglača (grejne ploče)**

- ✓ Proverite da li su grejači isključeni.
- ✓ Sačekajte da se puglač (grejna ploča) ohladi.
- ✓ Odvojite puglač (grejnu ploču) od valjka da bi ste mogli prići sfernoj unutrašnjoj površini puglača (grejnoj ploči).
- ✓ Čišćenje puglača (grejne ploče), odnosno skidanje naslaga štirka i kamenca od vlažnog veša, izvršite korišćenjem neabrazivnih sredstava za čišćenje u domaćinstvu (paste za ruke ili zubne paste).
- ✓ Izbegavajte prskanje puglača (grejne ploče) sprejom.
- ✓ Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
- ✓ Koristite pamučnu ili lanenu krpu. Nanesite po širini krpe sredstvo za čišćenje u domaćinstvu. Propustite nekoliko puta krpu kroz mašinu kao kod peglanja. Čistu suvu krpom, bez sredstva za čišćenje, propustite kroz mašinu za uklanjanje zaostalih tragova prljavštine.

## Čišćenje tela mašine za peglanje

- ✓ U zavisnosti od zaprljanosti tela mašine za peglanje, čišćenje vršite suvom ili vlažnom krpom.
- ✓ Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

## Pranje i zamena navlake valjka

- ✓ Normalno je da tokom peglanja navlaka valjka postane braon boje (da se zaprlja).
- ✓ Navlaka valjka se može oprati na temperaturi od 60 °C.
- ✓ Kada se navlaka valjka istroši, odnosno ošteti, ona se lako može zamjeniti.
- ✓ Nova navlaka valjka može se, kao rezervni deo, nabaviti kod proizvođača mašine za peglanje veša.

## Zamena navlake valjka

**ZAMENU NAVLAKE VALJKA TREBA IZVRŠITI  
SAMO KADA JE PEGLAČ MAŠINE (GREJNA PLOČA) HLDAN.**

- ✓ Kada je mašina isključena, peglač (grejna ploča) je odvojen od valjka.
- ✓ Isključite grejače, tako da dugmad za regulaciju temperature bude postavljena na položaj 0.
- ✓ Uklonite uvodnik veša.
- ✓ Odvezite staru platnenu pokrивku valjka na oba kraja valjka.
- ✓ Olabavite i skinite staru platnenu pokrivku valjka.



✓ Ubacite kraću ivicu navlake valjka sa spojem obloge valjka, tako da bočni šavovi budu iznutra (naopako). Pustite da bočne veze vise slobodno i ravno.

✓ Poravnajte kraću ivicu nove navlake valjka sa spojem obloge valjka, tako da bočni šavovi budu iznutra.

✓ Pustite da bočne veze slobodno vise.



✓ Pritisnite nogom papuču na postolju mašine da bi valjak počeo da se obrće.

✓ Ne dozvolite da trake pri obrtanju dospeju ispod navlake.

✓ Nakon što se valjak obrne tri ili četiri kruga i kraj navlaka valjka dospe ispod peglača (grejne ploče):

- Isključite mašinu i nogom i dalje držite pritisnutom papuču na postolju mašine;

- Navlaka valjka se čvrsto drži u položaju u kome je pritisnuta od strane peglača (grejne ploče).



✓ Okrenite valjak rukom u pravcu grejača (vidi strelicu) dok se žleb ne nađe sa donje strane valjka.

✓ Uključite mašinu za peglanje.



- ✓ Zategnite trake na levoj i desnoj strani valjka, vežite ih i podvucite ispod valjka.
- ✓ Postavite uvodnik veša za peglanje na svoje mesto.
- ✓ Uključite mašinu za peglanje veša - peglač (grejna ploča) će se odvojiti od valjka.



## ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

**POPRAVKE MAŠINE ZA PEGLANJE VEŠA TREBA DA REALIZUJU SAMO OVLAŠĆENI SERVISERI U SKLADU SA LOKALNIM I NACIONALNIM PROPISIMA I ZAKONIMA. POPRAVKE OD STRANE NEOVLAŠĆENIH SERVISERA MOGU IZAZVATI POVREDE I OŠTEĆENJE MAŠINE ZA PEGLANJE.**

1. Mašina za peglanje se ne uključuje	
Moguća greška	Rešenje problema
Mašina za peglanje veša nema napajanje električnom energijom	Proveriti prekidač na pegli, mrežni kabl, napon na utičnici i osigurač na mreži. Nakon toga uključiti mašinu za peglanje ponovo.
2. Peglanje nije zadovoljavajuće	
Moguća greška	Rešenje problema
Zaprljana ili oštećena navlaka valjka	Navlaku valjka povremeno oprati na 60°C i za dobro peglanje mora biti dobro zategnuta. Pohabanu ili oštećenu navlaku zameniti novom. Pogledajte opis „Pranje ili zamena navlake valjka“
Peglač (grejna ploča) je zaprljan, ima kamenca ili naslage izbeljivača	Očistite peglač (grejnu ploču) neabrazivnim sredstvom za čišćenje u domaćinstvu ili sredstvom za pranje posuđa.
3. Podrhtavanje valjka	
Moguća greška	Rešenje problema
Peglač jako zaprljan od sintetičkih vlakana, naslage kamenca, izbeljivač. Navlaka valjka zaprljana.	Videti rešenje problema za prethodni slučaj (zamena navlake valjka, čišćenje peglača)

## POSLEPRODAJNA PODRŠKA

**U SLUČAJU POJAVE BILO KAKVOG PROBLEMA SA UREĐAJEM KONTAKTIRAJTE TEHNIČKI SEKTOR PROIZVOĐAČA "ROLLMAN".**

Kada kontaktirate Tehnički sektor, molimo da obavezno navedete model i serijski broj Vaše mašine za peglanje veša. Oba podatka se nalaze na tipskoj pločici sa podacima za mašinu, koja se nalazi na poklopcu radnog stola mašine za peglanje veša.

Tip	MP 8015 E
Model	80151000012 E
Fabrički broj	GGMMXXXX
Napon/Frekvencija	230 V AC 50 Hz
Snaga osigurača	16 A
Snaga	2400 W
Snaga elektr. motora	0,06 kW

## „ROLLMAN“ PODRŠKA

Prilikom kupovine mašine za peglanje veša, zahtevajte od prodavca da Vam overi garantni list.

Garantni rok za kupljenu mašinu za peglanje veša kod ovlašćenog prodavca iznosi dve (2) godine od datuma prodaje.

U tom periodu, proizvođač mašine za peglanje veša „ROLLMAN“ će otkloniti sve probleme i kvarove na mašini koji nisu prouzrokovani nepravilnim rukovanjem mašinom.

Prilikom popravki mašine zahtevajte ugradnju samo originalnih rezervnih delova, jer njihova ugradnja obezbeđuje sigurnost, pouzdanost i dugovečnost vaše mašine.

Za više detalja o mogućnostima za servisiranje mašine, o servisnoj mreži i kontaktima možete pronaći na garantnom listu.

## PRIKLJUČAK NA ELEKTRIČNU ENERGIJU

Kod mašine za peglanje veša, predviđeno je spajanje na pravilno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom napona AC 220-240 V, 50 Hz.

Priklučna snaga i jačina osigurača navedeni su na natpisnoj pločici (osigurač 16 A). VDE propisi u smernici DIN VDE 0100, deo 739 - proizvođač savetuje priključenje uređaja preko FI sigurnosne sklopke sa iskljupnom strujom od 30 mA (DIN VDE 0664).

Nemojte prepravljati napojni kabl i utičnicu.

Svi elektro radovi na mašini za peglanje moraju biti izvršeni od strane kvalifikovanih električara u saglasnosti sa lokalnim i nacionalnim propisima.

Nemojte priključivati mašinu za peglanje na električnu mrežu preko produžnog kabla. Produžni kabl ne garantuje neophodnu bezbednost funkcionisanja maštine za peglanje, zbog mogućeg pregrevanja produžnog kabla.

**PAŽNJA: UREĐAJ MORA BITI UZEMLIJEN.**

## **TEHNIČKI PODACI MAŠINE ZA PEGLANE VEŠA**

Karakteristika	Vrednost/opis
Dimenziye u radnom položaju	Dužina: 985 mm Širina: 450 mm Visina: 1000 mm
Dimenziye u sklopljenom položaju	Dužina: 585 mm Širina: 450 mm Visina: 1070 mm
Težina	45 kg
Dužina valjka i peglača	800 mm
Prečnik valjka	150 mm
Broj obrtaja valjka	4-10 obrtaja/min
Radna temperatura peglača	0-185°C
Maksimalna temperatura peglača	205°C, ograničena je pomoću 2 sigurnosna termoprekidača
Zone zagrevanja peglača	Leva polovina, desna polovina, cela dužina peglača
Pritisak peglača na valjak	Ostvaruje se preko poluge sa podešavajućom silom opruge
Električni priključak	230V AC, 50 Hz, utičnica sa uzemljenjem
Tip i broj grejača	Šipkasti grejači 4 komada
Instalirana nazivna snaga	Model 80151000012 E - 2500 W
Snaga grejača	Model 80151000012 E - 4x0,6kW
Komandni napon	24 V DC, obezbeđuje se pomoću transformatora i ispravljača
Motor za obrtanje valjka	24 V DC, snage 60 W
Motor za približavanje peglača valjku	24 V DC, snage 60 W
Osigurač	16 A

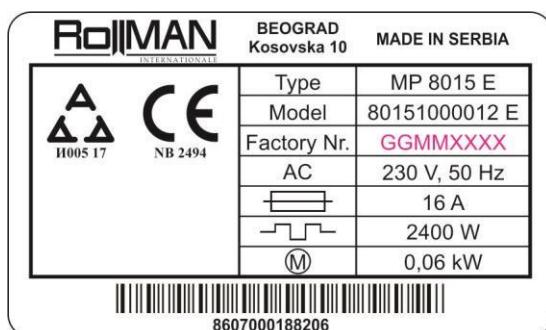
## POMOZITE DA ZAŠTITIMO PRIRODU

### Odlaganje pakovanja

- ✓ Stiropor upotrebljen u pakovanju može da se reciklira. Molimo da ga predate na reciklažu.
- ✓ Sve plastične delova (trake, kese i ostalo) čuvajte dalje od dece jer se mogu ugušiti.

### Odlaganje stare mašine za peglanje veša koja je izbačena iz upotrebe

- ✓ Mašine za peglanje sadrže materijal koji se većinom može reciklirati.
- ✓ Molimo da kontaktirate Vašeg lokalnog sakupljača sekundarnih sirovina i starih elektro uređaja i da se raspitate o načinu i uslovima preuzimanja Vaše stare mašine.
- ✓ Pre predaje stare mašine za peglanje veša, pripremite je za transport kao što je navedeno u poglavljju „Premeštanje i pomeranje mašine za peglanje veša“.

**TIPSKA ETIKETA****KONTAKT PODACI:**

Rollman d.o.o. Beograd-Stari Grad 11000, Kosovska 10, Srbija

PIB: 108440729, mat. broj: 21000272, tel: +381 11 322 3366

Centr. servis: ROLLMAN d.o.o. BEOGRAD OGRANAK ROLLMAN NIŠ, tel: +381 18 550 501



8607000188206